

**ITALERI** ©MADE  
IN  
ITALY**1:72 scale****No 141**

# YF-12A



**YF-12A** Dopo l'abbattimento di un aereo da ricognizione U-2 da parte dell'Unione Sovietica nel 1960, gli Americani diedero inizio ad un programma segreto per la produzione di un aereo che fosse in grado di attraversare il territorio nemico il più inosservatamente possibile.

Il nome non ufficiale dato a questo aereo fu «The Thing». Il laboratorio in cui venne disegnato fu tenuto così segreto che solo dopo 4 anni il pubblico venne a sapere di questo progetto.

Da allora questi aerei sono stati modificati varie volte, e la versione presentata qui, l'YF-12A, fa parte del nuovo programma dei caccia intercettori degli Stati Uniti. Questo aereo è stato fornito del sistema radar Hughes ASC-18, di sensori a raggi infrarossi e di missili Hughes AIM-47A a lungo raggio.

Costruito essenzialmente in una lega speciale di titanio, l'YF-12A diventò uno degli aerei più avanzati degli Anni Sessanta e fu l'unico che raggiunse la velocità Mach 3 durante il volo. Il 1. Maggio 1965 un modello di questi stabilì il primato mondiale di velocità con 3300 km/h.

Oggi gli YF-12A non portano più armamenti e vengono usati dalla NASA come aerei supersonici da trasporto e per la ricerca aerea.

**Dati tecnici:** Lunghezza: 31,500 m - Altezza: 5,640 m - Apertura alare: 16,950 m - Massima Velocità: 3716 km/h (Mach 3,5).

**YF-12A** Nach dem Abschuss eines U-2 Aufklärungsflugzeuges durch die Russen im Jahre 1960 begannen die Amerikaner unter strengster Geheimhaltung mit der Entwicklung eines Nachfolgers für die U-2, der möglichst unentdeckt über das feindliche Gebiet fliegen können sollte.

Der offizielle Deckname für das neue Flugzeug war «The Thing». Das Labor, in dem es entworfen wurde, war so hermetisch abgedichtet, daß die Öffentlichkeit erst 4 Jahre später von diesem Projekt erfuhr.

Seither wurden diese Flugzeuge mehrmals abgeändert und die hier gezeigte Version, die YF-12-A aus dem neuen amerikanischen Abfangjägerprogramm ist mit Hughes ASG-18 Impuls-Doppler-Radar, Infrarotsensoren und Hughes AIM47A Langstreckenraketen ausgerüstet.

Die YF-12A wurde aus einer speziellen Titanlegierung gebaut und ist dadurch zu einem der modernsten Flugzeuge der 60er Jahre geworden. Als einzige erreichte sie Mach 3 und ein Modell aus dieser Reihe stellte am 1. Mai 1965 den Weltrekord von 3300 km/h auf.

Heute hat die YF-12A keine militärische Funktion mehr und wird von der NASA für die Forschung mit Überschall-Frachtflugzeugen verwendet.

**Technische Daten:** Länge: 31,500 m - Höhe: 5,640 - Spannweite: 16,950 - Höchstgeschwindigkeit: 3716 Km/h (Mach 3,5).

**YF-12A** Como consecuencia del derribo de un avión espía U-2 en 1960 a cargo de los rusos, los americanos se embarcaron en un programa de alto secreto para fabricar un sucesor del U-2 que pudiera volar tan indetectado como fuese posible, sobre el territorio enemigo. El nombre no oficial en clave que se le dio al nuevo avión era «La Cosa». El laboratorio donde fue diseñado, estuvo tan herméticamente aislado, que sólo 4 años después, el público supo de su existencia.

Estos aviones han sido modificados desde entonces, y la versión que presentamos aquí, el YF-12A forma parte del Programa Americano Mejorado Tripulado de Intercepción. Van equipados con radar Hughes ASG-18, sensores a infra rojos, y ocho misiles aire-aire Hughes AIM-47A de largo alcance.

El YF-12A fue construido principalmente de una aleación de titanio, convirtiéndose de este modo en uno de los aviones más avanzados de los 60. Era el único aparato capaz de mantener la velocidad Mach 3 en vuelo. Uno de estos aviones consiguió un record mundial de velocidad el de 1 Mayo de 1965 al volar a 3300 km/h.

Actualmente los YF-12A han sido despojados de su armamento, y son utilizados por la NASA en la Investigación del transporte supersónico.

**Datos técnicos:** Longitud: 31,500 m - Altura: 5,640 m - Envergadura: 16,950 m - Velocidad: 3716 km/h (Mach 3,5).

**YF-12A** Venäläisten vuonna 1960 pudottaman U-2 vakoiukoneen tuloksena oli että USA aloitti huippusäläläisen suunnitteluhjelman valmistukseen seuraajan U-2:lle, joka pystyisi lentämään vihollisten aluciden yli mahdollisimman salaa. Uuden koneen epävärillinen peitenimi oli «The Thing». Suunnittelu laboratorio oli niin salainen että vasta neljän vuoden jälkeen yleiso sai tietoa asiasta. Näitä koneita on sen jälkeen muunneltu ja rakennussarjan versio, YF-12A on osaa AIMIP:n ohjelmaa. Niihin on asennettu Hughes AIM-47A suurita pitkän matkan ilmasta-ilmaan ohjuksia. YF-12A valmistettiin pääasiallisesti erikoisesta titanium

**YF-12A** As a result of the downing of a U-2 spyplane by the Russians in 1960, the Americans embarked on top-secret programme to produce a successor to the U-2 that could fly as undetected as possible over enemy territory. An unofficial code name given to the new plane was «The Thing». The laboratory where it was designed was so hermetically sealed that only after 4 years public came to know about it.

These planes have since been modified and the version shown here, the YF-12A is part of the American Improved Manned Interceptor Programme. They carry Hughes ASG-18 pulse-doppler radar, infra-red sensors, and Hughes AIM-47A large long-range air to air missiles.

The YF-12A was constructed primarily of a special titanium alloy and thus it became one of the most advanced aircrafts of the 1960s. It was the only plane to sustain Mach 3 in flight. One of these planes set a world speed record of 3300 km/h on 1 May 1965.

Present day YF-12As have been stripped of their armaments and are used in supersonic transport research by NASA.

**Technical data:** Length: 31,500 m - Height: 5,640 m - Wing span: 16,950 m - Speed: 3716 km/h (Mach 3,5).

**YF-12A** Un avion espion U 2 ayant été abattu par les Russes en 1960, les Américains mirent en route un programme ultra-secret pour produire un successeur au U 2: qui pourrait survoler un territoire ennemi d'une façon aussi peu détectable que possible.

Le nom de code non officiel donné à ce nouvel avion fut «La Chose». Le laboratoire où il fut élaboré fut gardé tellement secret que c'est seulement quatre ans après que le public eut connaissance de ce programme.

Depuis, ces avions ont été modifiés et la version montrée ici, YF-12A, fait partie du programme Américain d'intercepteurs hautement perfectionnés.

Ils sont équipés du radar à effet «doppler» Hughes ASG-18, de détecteurs infrarouges et, transportent missiles air-air Hughes AIM-47, à très grand rayon d'action.

Le YF-12A fut construit essentiellement en alliage de titane et, devint alors un des avions les plus perfectionnés des années 60.

Il fut le seul avion à soutenir la vitesse de «Mach 3» en vol.

Un de ces avions a battu le record mondial de vitesse avec 3300 kms/h le 1er Mai 1965.

A l'heure actuelle, les YF-12A ont été démunis de leur matériel d'armement et sont utilisés par la NASA pour la recherche dans le domaine du transport supersonique.

**Specifications techniques:** Longueur: 31,500 m - Hauteur: 5,640 m - Envergure: 16,950 m - Vitesse: 3716 km/h (Mach 3,5).

**YF-12A** Na het neerschieten van de U-2 in 1960 door Rusland, begon Amerika in het diepste geheim met de ontwikkeling van een opvolger van de U-2. Dit nieuwe toestel moest zo onopgemerkt mogelijk boven vijandelijk gebied kunnen vliegen. De niet-officiële codenaam die men het toestel gaf, was «the Thing» («het Ding»). De geheimhouding rond het project was zo goed, dat pas 4 jaar later het grote publiek bekend werd met het bestaan van het toestel.

In de loop van de jaren werden diverse wijzigingen aangebracht en het type in deze bouwdoos, de YF-12A, neemt deel aan het American Improved Interceptor Program. Het is uitgerust met Hughes ASG-18 puls-doppler radar, infra-rood apparatuur en Hughes AIM-47A langeafstands luchtdoel raketten.

De YF-12A bestaat hoofdzakelijk uit een speciale titanium legering en werd daardoor een van de meest vooruitstrevende vliegtuigen van de zestiger jaren. Het was het enige toestel dat in horizontale vlucht met een snelheid van Mach 3 kon vliegen. Een van deze toestellen stelde op 1 mei 1965 het wereld snelheidsrecord op 3300 km/u.

De huidige YF-12A's zijn ontdaan van hun bewapening en worden door NASA gebruikt voor onderzoek van supersonisch transport.

**Technische gegevens:** Lengte: 31,500 m - Breedte: 16,950 m - Hoogte: 5,640 - Snelheid: 3716 km/h (Mach 3,5).

seoksesta ja tästä koneesta tuli 60-luvun kehittyneimpiä. Se oli ainoa yli MACH-3 toimintanopeudella lentävä kone. Yksi näistä koneista teki nopeuden maailmanennätyksen 3300 km/t toukokuun 1 pnä 1965. Tämän päivän YF-12A koneet ovat aselattamattomia ja käytetään NASA:n ääntä nopeampien kuljetusmuotojen tutkimuksissa.

**Tekniset tiedot:** Pituus: 31,500 m - Leveys: 16,950 m - Korkeus: 5,640 - Nopeus: 3716 km/h (Mach 3,5)



**ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampa il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. **A - B - C**..... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampa ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. **A - B - C**..... Die Buchstaben neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**ATENCION - Consejos útiles!**

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. **A - B - C**..... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

**HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja**

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiekkapaperilla. Älä koskaan irrota osia väntämällä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväisesti hyvän työjäljen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. **A - B - C**..... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyllä osat ovat. Ristillä merkityjä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus ilmasukhdistista.

**ATTENTION - Useful advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. **A - B - C**..... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**ATTENTION - Conseils utiles!**

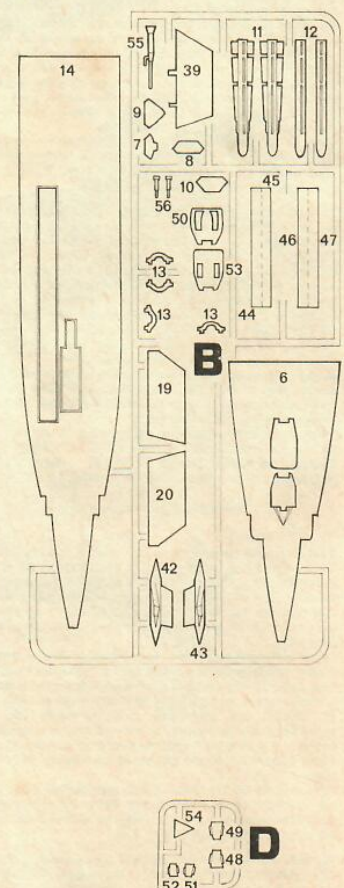
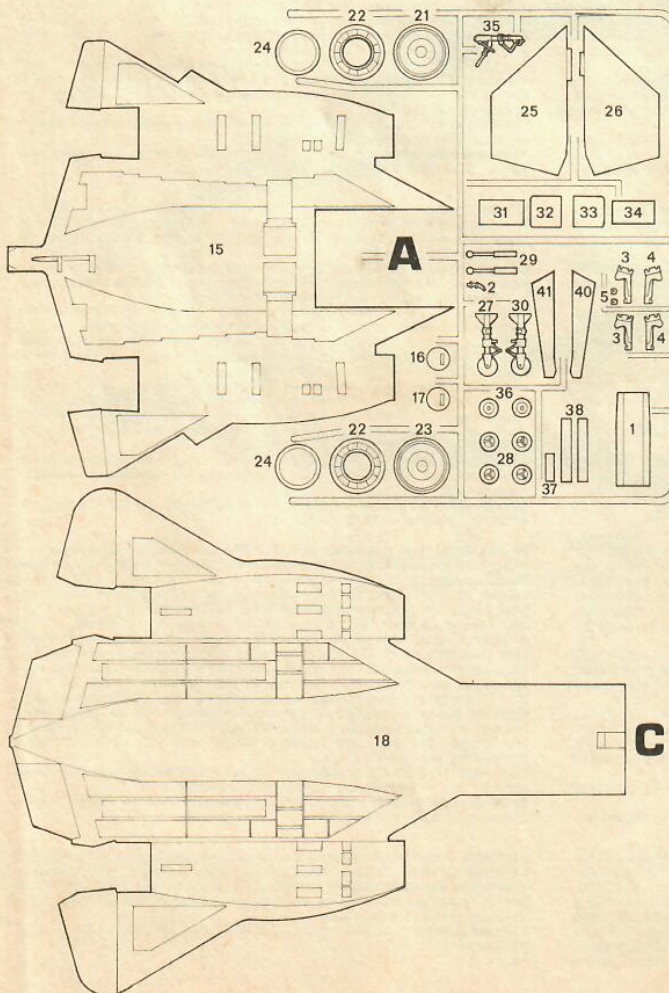
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec du papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. **A - B - C**..... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

**OBS! Några goda råd.**

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen görj nummeransvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. **A - B - C**..... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

**OPGELET - Belangrijke bemerkingen!**

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagel tang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. **A - B - C**..... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.





くみ立て前の注意

くみ立てにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみ立てを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみ立ては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみ立てる所です。A B C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

組立前請注意!

組立前請認明說明書。用鋒利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘渣。請勿拔取零件。按號碼順序組立。只將模型專用膠水塗於指定位置。請認明說明書。請認明零件須黏合的部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A・B・C 這些號碼表示零件可在同一個塑膠框內找別。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位要先把塗色刮乾淨。

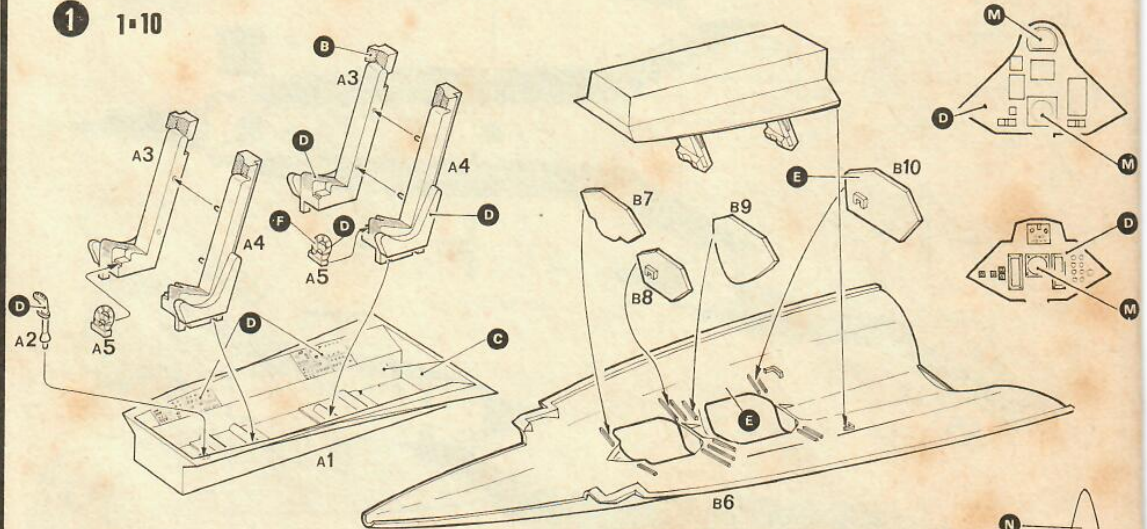
貼紙使用方法:

由膠紙貼紙中剪下所要的部份，然後浸入清水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙邊緣壓緊至適當位置。為使黏貼良好，可用一小塊清潔布壓下。

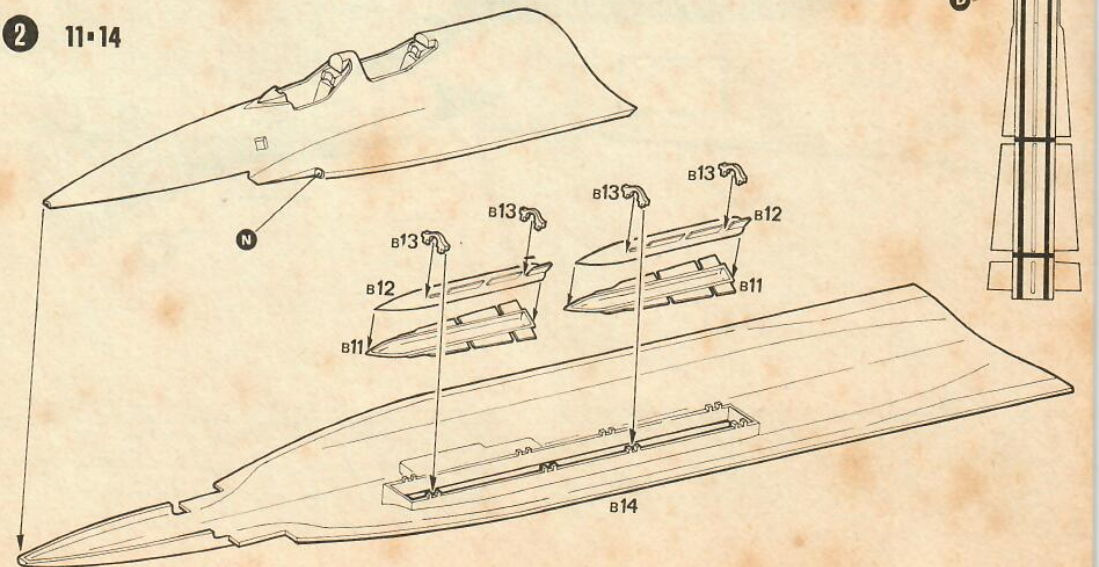
Istruzioni per la colorazione - Paint instructions - Bemalungs Anweisungen - Instructions pour la peinture - Instrucciones de pintado - Verfschema - 塗裝指示

A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
VERDE OLIVA OLIVE DRAB OLIVEGRUEN VERT OLIVE VERDE OLIVA OLIJFGROEN オリーブグリーン	ROSSO RED ROUGE ROJO ROOD レッド	GRIGIO GREY GRAU GRIS GRIJ グレー	NERO BLACK SCHWARZ NOIR NEGRO ZWART ブラック	GRIGIO SCURO GRIS FONCE DARK GREY DUNKELGRAU GRIS OSCURO DONKERGRUIS ダークグレー	GIALLO YELLOW GELB JAUNE AMARILLO GEEL イエロー	METALLO NATURALE BARE METAL BLANKESMETALL METAL NATUREL METAL NATURAL BLANK METAAL メタリックグレー	ROSSO BRUNO EXHAUST RED ROTBRAUN ROUGE BRUN ROJO MARRON ROODBRUIN レッドブラウン	ARGENTO SILVER SILBER ARGENT ZILVER シルバー	ROSSO SCURO DARK RED DUNKEL ROT ROUGE FONCE ROJO OSCURO DONKERROOD ダークレッド	VERDE GREEN GRUEN VERT VERDE GRUEN グリーン	BIANCO WHITE WEISS BLANC BLANCO WIT ホワイト

1 1-10

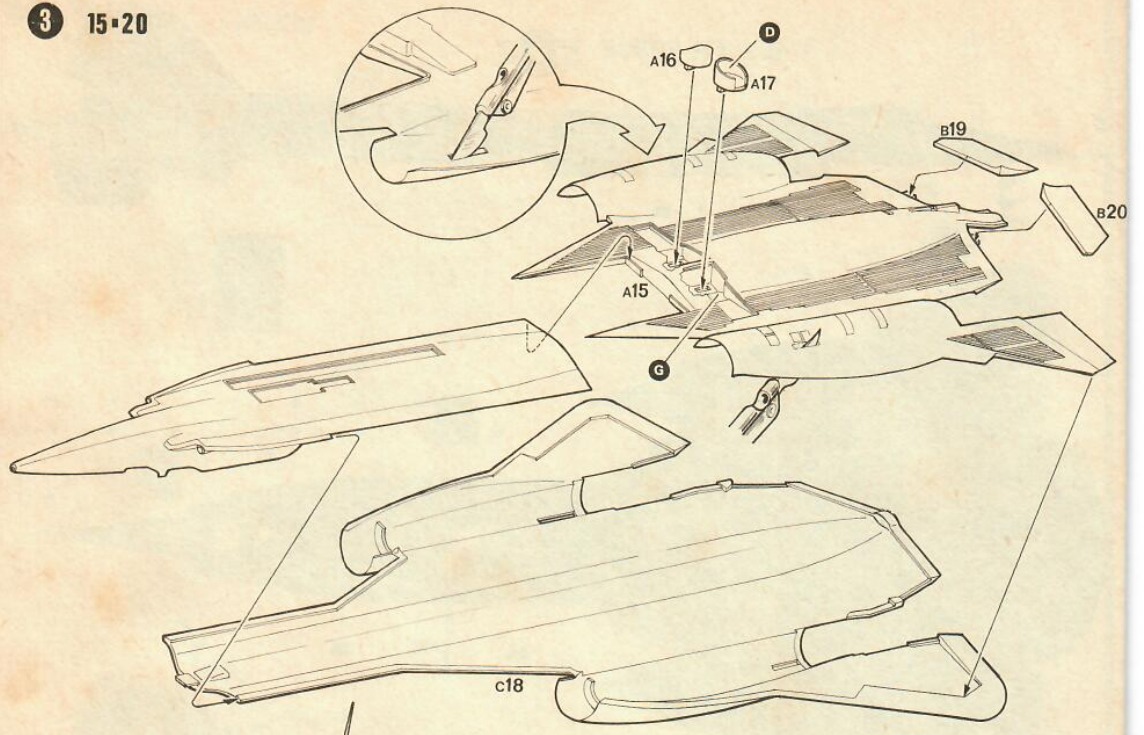


2 11-14

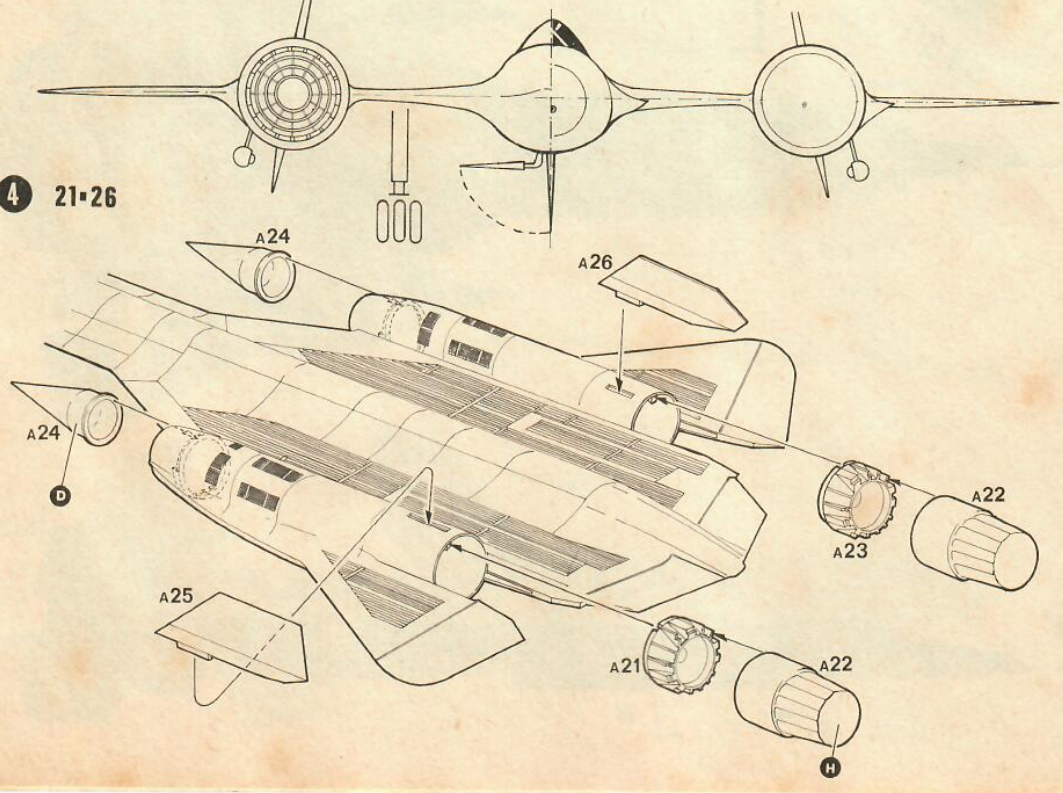




3 15-20

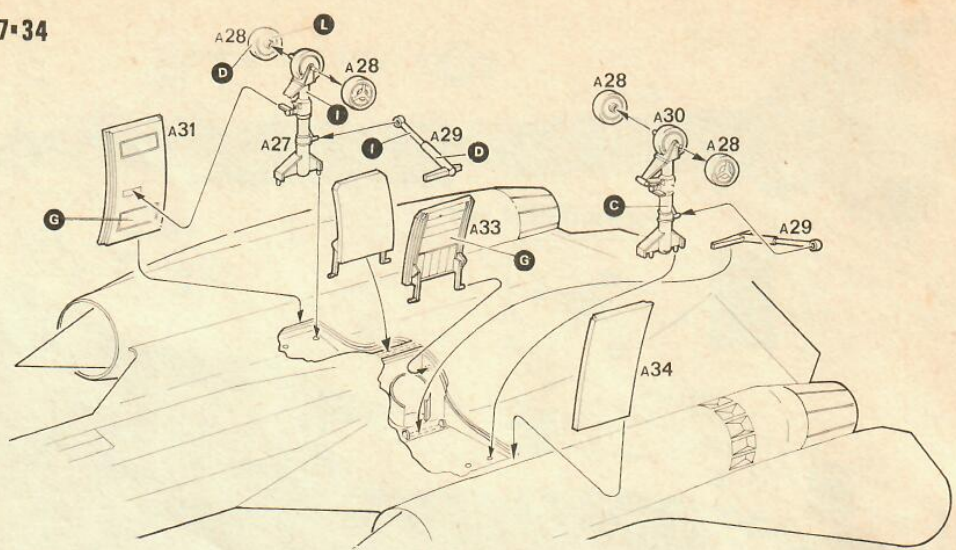


4 21-26

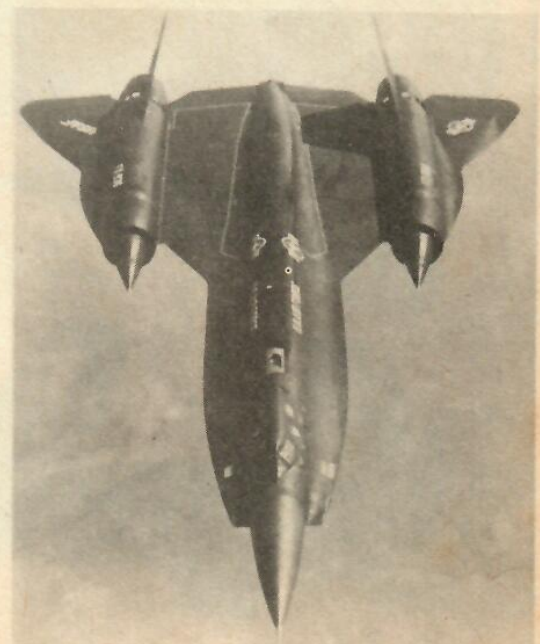
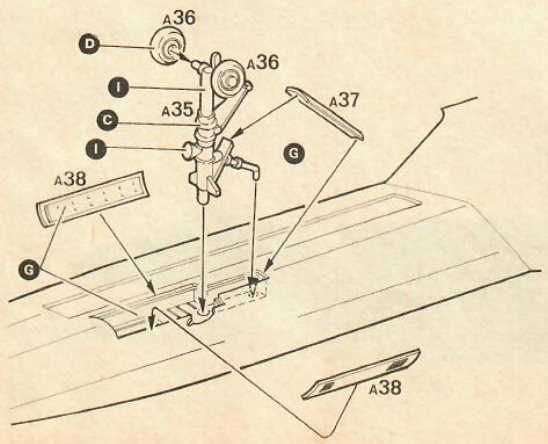




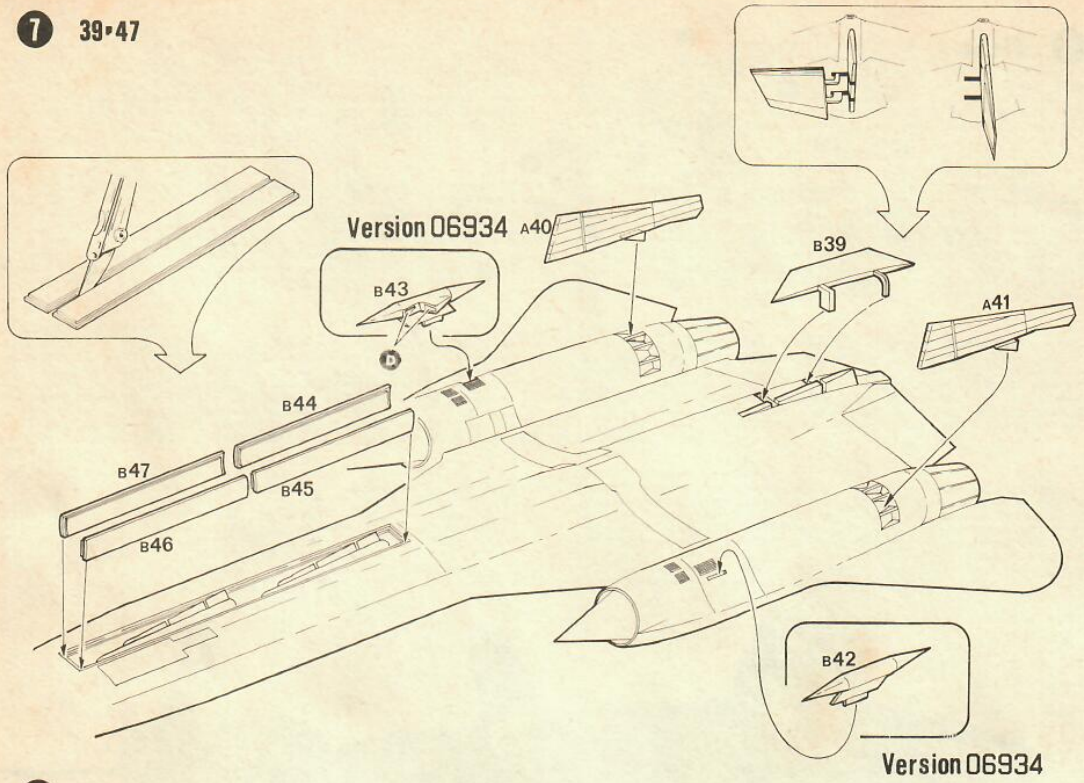
**5** 27-34



**6** 35-38



7 39-47



8 48-56

